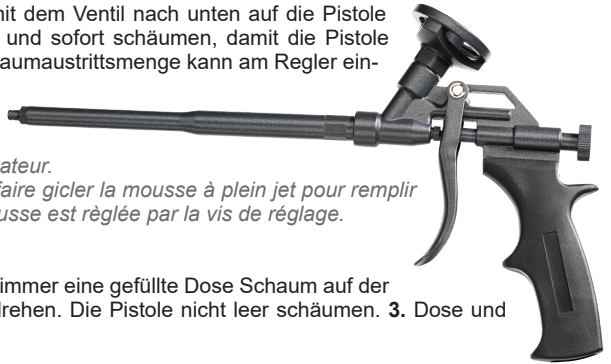


INBETRIEBNAHME

1. Schaumdose kräftig schütteln. 2. Dose mit dem Ventil nach unten auf die Pistole schrauben. 3. Die Stellschraube aufdrehen und sofort schäumen, damit die Pistole vollständig mit Schaum gefüllt ist. 4. Die Schaumaustrittsmenge kann am Regler eingestellt werden.

MISE EN SERVICE

1. Bien agiter la bombe aérosol. 2. Visser la bombe aérosol vers le bas sur l'adaptateur. 3. Dévisser légèrement la vis de réglage et faire gicler la mousse à plein jet pour remplir entièrement le pistolet. 4. La quantité de mousse est réglée par la vis de réglage.



NACH GEBRAUCH

1. Die Pistole mit Schaum gefüllt lassen und immer eine gefüllte Dose Schaum auf der Pistole lassen. 2. Die Stellschraube gut andrehen. Die Pistole nicht leer schäumen. 3. Dose und Pistole aufrecht lagern – Pistole nach oben.

APRÈS USAGE

1. Laisser le pistolet rempli de mousse. Car la douille doit toujours rester remplie. 2. Bien serrer la vis de réglage. Ne pas vider le pistolet. 3. Stocker l'aérosol horizontalement (pistolet vers le haut).

WIEDERINBETRIEBNAHME

1. Dose kräftig schütteln (Pistole gut festhalten). 2. Ausgehärteten Schaum an der Vorderseite der Düse vorsichtig mit einem Messer entfernen. 3. Die Stellschraube aufdrehen und sofort schäumen, damit die Pistole wieder gut schäumt. 4. Der Schaumertrag wird mit der Stellschraube begrenzt.

NOUVEL USAGE DU PISTOLET

1. Bien agiter l'aérosol (bien tenir le pistolet). 2. Enlever prudemment les restes de mousse durcie avec un couteau. 3. Dévisser la vis de réglage et faire gicler la mousse, pour rendre le pistolet à nouveau opérationnel. 4. La quantité de mousse est limitée par la vis de réglage.

DOSENWECHSEL

1. Achtung! Dose muss vor dem Entfernen leer sein, Restschaum in einen Müllsack ausschäumen bis kein Schaum mehr kommt. 2. Neue Dose kräftig schütteln. 3. Leere Dose entfernen und austretenden Schaum am Adapter entfernen. **Keinen Reiniger verwenden** und sofort die neue Dose aufschrauben. 4. Pistole gut durchschäumen damit sich keine Luft mehr in der Pistole befindet.

CHANGEMENT D'AÉROSOL

1. L'aérosol doit être vide: faire gicler la mousse dans une poubelle jusqu'à ce l'aérosol soit complètement vide. 2. Bien agiter le nouvel aérosol. 3. Dévisser l'aérosol vide, enlever la mousse durcie de l'adaptateur, **ne pas employer de nettoyeur** puis visser le nouvel aérosol. 4. Faire gicler la mousse dans le pistolet, de sorte qu'il n'y ait plus d'air.

REINIGUNG DER PISTOLE BEI STÖRUNGEN

1. Leere Schaumdose von der Pistole schrauben. 2. Eine Dose Pistolenreiniger aufschrauben. 3. Die Pistole mit dem Reiniger gut durchspülen, damit sich kein Schaum mehr in der Pistole befindet. 4. Die Pistole zirka 15 Minuten weglegen, damit der Reiniger gut einwirken kann. 5. Pistole nochmals gut durchspülen. 6. Reiniger von der Pistole entfernen und mit einem Tuch überflüssigen Reiniger wegwischen. 7. Neue Schaumdose auf die Pistole schrauben und gut durchschäumen damit aller Reiniger aus der Pistole kommt und keine Luft mehr drin ist.

NETTOYAGE DU PISTOLET EN CAS D'ENNUI

1. Retirer l'aérosol du pistolet en dévissant. 2. Visser une bombe de nettoyeur sur le pistolet. 3. Faire gicler le nettoyeur, jusqu'à ce que toute la mousse soit expulsée. 4. Laisser agir le nettoyeur environ 15 minutes, en laissant reposer le pistolet. 5. Faire gicler le nettoyeur encore une fois. 6. Dévisser l'aérosol nettoyeur du pistolet et enlever le nettoyeur superflu de l'adaptateur avec un chiffon. 7. Visser à nouveau l'aérosol sur le pistolet et faire gicler la mousse jusqu'à ce que la mousse arrive à nouveau.